

كُلُّ الْمَجْدِ (قُدُّوسٌ)

**Kullul Majdi (Quddūson)**

All The Glory (Sanctus)

NIZAR FARES  
GLOBAL MINISTRY

من التراث الكنسي الأرمني القديم

**Mina Tturāthel Kanasīl 'Armanīl Qadīm**

Traditional Hymn of the Old Armenian Church

كُلُّ الْمَجْدِ وَالْإِكْرَامِ  
كُلُّ الْحِكْمَةِ وَالنَّسْبِیحِ

Kullul Majdi wal'Ekrām

Kullul Hekma waTtasbīḥ

All the glory and the honor  
All the wisdom and the praise

كُلُّ الشُّكْرِ وَالتَّعْظِيمِ  
كُلُّ الْقُوَّةِ وَالْقُدْرَةِ

Kullu Shukri waTta'zīm

Kullul Quwwa walQudra

All the thanksgiving and the magnification

All the power and the omnipotence

لِإِلَهِنَا الْقَدِيرِ، إِلَى دَهْرِ الدُّهُورِ

أَمِينَ

li'Elāhinā Qadīr, 'Elā Dahri Dduhūri

NIZAR FARES  
GLOBAL MINISTRY  
'Āmīn

Be to our Mighty God, forever and ever

Amen

كُلُّ الْمَجْدِ وَالْإِكْرَامِ  
كُلُّ الْحِكْمَةِ وَالنَّسْبِیحِ

Kullul Majdi wal`Ekrām

Kullul Ḥekma waTtasbīḥ

All the glory and the honor  
All the wisdom and the praise

كُلُّ الشُّكْرِ وَالتَّعْظِيمِ  
كُلُّ الْقُوَّةِ وَالْقُدْرَةِ

Kullu Shukri waTta'zīm

Kullul Quwwa walQudra

All the thanksgiving and the magnification

All the power and the omnipotence

لِإِلَهِنَا الْقَدِيرِ، إِلَى دَهْرِ الدُّهُورِ

أَمِينَ

li'Elāhinā Qadīr, 'Elā Dahri Dduhūri

NIZAR FARES  
GLOBAL MINISTRY  
'Āmīn

Be to our Mighty God, forever and ever

Amen

قُدُّوسٌ (٣)، رَبُّنَا إِلَهُ الْقَدِيرُ  
هَلِّلُويا .. هَلِّلُويا ..

Quddūson (3), Rabbunāl 'Elāhul Qadīru

Hallelūyā .. Hallelūyā ..

Holy, Holy, Holy is our Lord, The Mighty God  
Alleluia .. Alleluia ..



كُلُّ الْمَجْدِ وَالْإِكْرَامِ  
كُلُّ الْحِكْمَةِ وَالنَّسْبِیحِ

Kullul Majdi wal'Ekrām

Kullul Hekma waTtasbīh

All the glory and the honor  
All the wisdom and the praise

كُلُّ الشُّكْرِ وَالتَّعْظِيمِ  
كُلُّ الْقُوَّةِ وَالْقُدْرَةِ

Kullu Shukri waTta'zīm

Kullul Quwwa walQudra

All the thanksgiving and the magnification

All the power and the omnipotence

لِإِلَهِنَا الْقَدِيرِ، إِلَى دَهْرِ الدُّهُورِ

أَمِينَ

li'Elāhinā Qadīr, 'Elā Dahri Dduhūri

NIZAR FARES  
GLOBAL MINISTRY  
'Āmīn

Be to our Mighty God, forever and ever

Amen

كُلُّ الْمَجْدِ وَالْإِكْرَامِ  
كُلُّ الْحِكْمَةِ وَالنَّسْبِیحِ

Kullul Majdi wal'Ekrām

Kullul Hekma waTtasbīh

All the glory and the honor  
All the wisdom and the praise

كُلُّ الشُّكْرِ وَالتَّعْظِيمِ  
كُلُّ الْقُوَّةِ وَالْقُدْرَةِ

Kullu Shukri waTta'zīm

Kullul Quwwa walQudra

All the thanksgiving and the magnification

All the power and the omnipotence

لِإِلَهِنَا الْقَدِيرِ، إِلَى دَهْرِ الدُّهُورِ

أَمِينَ

li'Elāhinā Qadīr, 'Elā Dahri Dduhūri

NIZAR FARES  
GLOBAL MINISTRY  
'Āmīn

Be to our Mighty God, forever and ever

Amen

قُدُّوسٌ (٣)، رَبُّنَا إِلَهُ الْقَدِيرُ  
هَلِّلُويا .. هَلِّلُويا ..

Quddūson (3), Rabbunāl 'Elāhul Qadīru

Hallelūyā .. Hallelūyā ..

Holy, Holy, Holy is our Lord, The Mighty God  
Alleluia .. Alleluia ..